

Chers parents bonjour,

Nous vous remercions d'avoir participé au cours de l'année écoulée (et pour les tous.tes premier.e.s parmi vous, il y a un peu plus encore) à notre projet de recherche qualitative « *Politiques linguistiques familiales et institutions scolaires : le cas de parents francophones à Berne* » (2019-23).

#### LE PROJET

Comme vous le savez, le projet porte sur la manière dont les parents francophones résidant en ville de Berne gèrent les langues au quotidien avec leur.s enfant.s ; l'objectif étant de mettre en lumière toute une série de pratiques familiales de transmission des langues. Notre projet est une collaboration entre trois chercheuses de disciplines différentes (sociolinguistique/didactique des langues, anthropologie sociale et sociologie) toutes trois plurilingues fonctionnelles mais issues de différents groupes linguistiques (respectivement francophone, germanophone et albanophone).

Nous aimerions avec ce message vous proposer de vous informer par courriel, disons une fois par an, des avancés de ce projet qui s'étend sur plusieurs années. Si vous ne souhaitez plus recevoir ces actualités à l'avenir, merci tout simplement de nous le dire par retour de courriel. Si au contraire, vous souhaitez être informé.e plus régulièrement, il suffit également de nous en faire part.

#### ACTUALITES

Malgré les circonstances sanitaires actuelles et les rencontres interpersonnelles rendues plus difficiles, cette dernière année du projet s'est plutôt bien déroulée. Certes, nous avons pris un peu de retard sur le calendrier prévisionnel établi en 2019, mais nous avons aussi obtenu un prolongement du financement à titre de compensation ; l'un dans l'autre, on ne peut pas se plaindre.

À ce stade, une douzaine de parents francophones (vous !) a déjà témoigné et nous continuons à explorer notre terrain de recherche.

Quatre articles scientifiques ont déjà été rédigés grâce à vos témoignages, l'un en allemand pour une anthologie de sciences sociales allemande (publication prévue pour le début de l'année 2022) et trois en français pour des revues de sociolinguistique (publications prévues pour l'automne 2021) ; une monographie finale verra le jour, nous l'espérons, en 2024 pour clore le projet en beauté.

Le projet a par ailleurs été dévoilé lors de deux colloques (l'un en français en 2019 et l'autre en allemand en début d'année 2021) et a été bien accueilli par la communauté scientifique.

Enfin, nous travaillons à mettre à jour le site en ligne du projet (vous y trouverez par exemple les publications à venir au format PDF dès leur parution sous la rubrique PUBLICATIONS) sur lequel vous retrouverez vos dessins sous la rubrique ACTUEL (en bas) :

<https://www.phbern.ch/forschung/projekte/politiques-linguistiques-familiales-et-institutions-scolaires-les-cas-de-parents-francophones-a-berne>

En vous remerciant encore pour votre participation et en vous souhaitant une belle semaine (de rentrée des classes sans Covid !),

Cordialement

Irène Zingg, Ditjola Naço, Jésabel Robin